

**SYLABUS**

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2022-25

(skrajne daty)

Rok akademicki 2024-25

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

Nazwa przedmiotu	Semantyka kontrastywna
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Kolegium Nauk Humanistycznych
Kierunek studiów	Filologia angielska
Poziom studiów	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	niestacjonarna
Rok i semestr/y studiów	Rok III, semestr 6
Rodzaj przedmiotu	przedmiot kierunkowy do wyboru/specjalność translatoryczna
Język wykładowy	angielski
Koordinator	dr Marcin Kudła
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Marcin Kudła

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Semestr (nr)	Wykt.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
VI		10							2

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

X zajęcia w formie tradycyjnej

X zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku): zaliczenie z oceną****2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

Znajomość języka na poziomie C1.

Ukończenie kursów Wstęp do językoznawstwa oraz Semantyka i leksykologia.

### 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

#### 3.1 Cele przedmiotu

C1	Zaznajomienie studentów z zakresem zadań semantyki kontrastywnej
C2	Zaznajomienie studentów z metodologią badań w semantyce kontrastywnej
C3	Kształtowanie autonomii badawczej studentów i umiejętności prezentowania samodzielnie przeprowadzonej analizy leksyki języka angielskiego i polskiego

#### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup>
EK_01	Absolwent zna i rozumie wybrane zjawiska i procesy semantyczne w aspekcie porównawczym, w szczególności w odniesieniu do języka angielskiego i polskiego;	K_Wo4
EK_02	Absolwent potrafi przeanalizować wybrane procesy semantyczne w aspekcie porównawczym, w szczególności w odniesieniu do języka angielskiego i polskiego;	K_Uo5
EK_03	Absolwent jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści z zakresu procesów semantycznych w aspekcie porównawczym;	K_Ko1

#### 3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Wprowadzenie: przedmiot badań semantyki kontrastywnej
Omówienie głównych teorii i metodologii semantycznych (teoria pola, analiza składnikowa, relacje semantyczne, semantyka kognitywna, etc.)
Przykładowe prezentacje dot. analizy kontrastywnej (ang.-pl.)
Prezentacje wybranych zagadnień dot. analizy kontrastywnej (ang.-pl.) przez studentów

#### 3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), metody kształcenia na odległość

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

#### 4. METODY I KRYTERIA OCENY

##### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	kolokwium, prezentacja	ćw
EK_02	prezentacja	ćw
EK_03	obserwacja	ćw

##### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

<p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu są:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- prezentacja wyników własnej analizy kontrastywnej</li><li>- aktywne uczestnictwo w zajęciach</li><li>- pozytywna ocena z kolokwium</li></ul> <p>Testy oceniane są wg następującej skali:</p> <p>Bdb – 91-100% Plus dobry – 83-90% Dobry – 75-82% Plus dostateczny – 67-74% Dostateczny – 60-66%</p>
--

#### 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów	10
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	1
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	44
SUMA GODZIN	55
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>2</b>

*\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

#### 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	brak

## 7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Geererts, D. 2010. *Theories of Lexical Semantics*. Oxford: Oxford University Press.

Literatura uzupełniająca:

Grzegorzczkowska, R., Waszakowa K. 2003. (red.) *Studia z semantyki porównawczej: nazwy barw, nazwy wymiarów, predykaty mentalne*. Część I, II. Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego.

Krzeszowski, T. 1990. *Contrasting Languages: The Scope of Contrastive Linguistics*. Berlin: Mouton De Gruyter.

Willim, E., E. Mańczak-Wohlfeld. 1997. *A Contrastive Approach to Problems with English*. Warszawa, Kraków: Wydawnictwo Naukowe PWN.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej